

Elternmitwirkung : Erlass / participation des parents à la vie scolaire : texte législatif
 Primarstufe (Jahre 1-8) / degré primaire (années 1-8) – Sekundarstufe I / degré secondaire I

Kanton	Eltern / Erziehungsberechtigte: Frage 102: In welchem Erlass (Gesetz, Verordnung, Reglement, Verfügung etc.) werden die Mitwirkungsmöglichkeiten für Eltern / Erziehungsberechtigte beschrieben? (Titel des Erlasses)	Nummer des Erlasses und entsprechende Artikel / Paragraphen	Internet-Adresse für den Erlass
Canton	Parents / représentants légaux: Question No 102: Quel est le texte législatif (loi, ordonnance, règlement, décret, etc.) dans lequel les possibilités de participation des parents / représentants légaux sont décrites? (Titre du texte législatif)	Numéro du texte législatif et articles/alinéas concernés	Adresse internet permettant d'accéder à ce texte
AG	Schulgesetz und Verordnung über die Volksschule	SAR 401.100; § 36 ff. und SAR 421.313; § 21 ff.	http://gesetzessammlungen.ag.ch/data/401.100 http://gesetzessammlungen.ag.ch/data/421.313
AI	Schulgesetz (GS 411.000)	Art. 28	www.lex.ai.ch
AR	Art. 31, Art. 32 Schulgesetz (bGS 411.0)	Art. 31, Art. 32 Schulgesetz (bGS 411.0)	www.schule.ar.ch
BE	Volksschulgesetz (VSG)	BSG 432.210: Art. 31	http://www.sta.be.ch/belex/d/4/432_210.html
BL	Bildungsgesetz; Verordnung für den Kindergarten und die Primarschule; Verordnung für die Sekundarschule	§ 68 Bildungsgesetz (SGS 640); §§ 57-59 Verordnung für den Kindergarten und die Primarschule (SGS 641.11); §§ 37-39 Verordnung für die Sekundarschule (SGS 642.11)	http://bl.clex.ch/frontend/versions/1345?locale=de; http://bl.clex.ch/frontend/versions/1288; http://bl.clex.ch/frontend/versions/1183
BS	Schulgesetz, Schulordnung, Verordnung über die Kooperation zwischen der Schule und den Erziehungsberechtigten	410.140	www.gesetzessammlung.bs.ch/frontend/versions/2952
FR-d	Gesetz vom 23. Mai 1985 über den Kindergarten, die Primarschule und die Orientierungsschule (Schulgesetz)	Schulgesetz Art. 30-32	http://bdlf.fr.ch/data/411.0.1/de/art30
FR-f	Loi scolaire du 23.05.1985, RSF 411.0.1	Art. 30 - 32	http://bdlf.fr.ch/frontend/versions/763
GE	Loi sur l'instruction publique, règlement de l'enseignement primaire et du cycle d'orientation, règlement sur les conseils d'établissement	Loi sur l'instruction publique (LIP) C 1 10, art 13 Règlement de l'enseignement primaire (REP) C 1 10.21, section 7 (art. 37) Règlement du cycle d'orientation (RCO) C 1 10.26, chapitre 4, (art. 15)	http://www.silgeneve.ch



EDK/IDES-Kantonsumfrage / Enquête CDIP/IDES auprès des cantons
Stand: Schuljahr 2015-2016 / Etat: année scolaire 2015-2016

GL	Bildungsgesetz vom 6. Mai 2001	Kapitel IV. Art. 55 - 57	www.gl.ch Gesetzessammlung
GR	Schulgesetz: Art. 2, Art. 11, Art. 12, Art. 13, Art. 27, Art. 67 Schulverordnung: Art. 6, Art. 7, Art. 8, Art. 9, Art. 10, Art. 38, Art. 41, Art. 42, Art. 47	Schulgesetz: BR 421.000; Schulverordnung: BR 421.010	http://www.gr-lex.gr.ch/frontend/versions/2533 http://www.gr-lex.gr.ch/frontend/versions/2574
JU	Loi sur l'école obligatoire	RSJU 410.11 / art. 67 à 73	http://rsju.jura.ch
LU	Gesetz über die Volksschulbildung vom 22.3.1999	SRL Nr. 400a, § 19	http://srl.lu.ch/frontend/versions/855
NE	Années 1-4: arrêté concernant l'évaluation des apprentissages de l'élève dans le cycle 1, du 21 mai 2014, Années 5: arrêté concernant le cycle 2 et l'évaluation des apprentissages de l'élève en 5e année, du 6 juillet 2015 Années 6-7: arrêté définissant les modalités d'apprentissage du travail des élèves et les critères de promotion dans l'enseignement primaire du 16 février 2005, Année 8: arrêté concernant l'évaluation des apprentissages de l'élève en 8e année et les conditions de promotion au cycle 3, du 21 mai 2014 et Année 9: 410.101 du 6 mai 2015, règlement du cycle 3 de la scolarité obligatoire / Années 10-11: arrêté concernant l'organisation du cycle 3 à filières (MA, MO et PP) et l'évaluation de l'élève dans les années 9 à 11 de la scolarité obligatoire, du 21 mai 2014.	Années 1 à 4: 410.522, art. 15, alinéa 2 / Année 5: art. 14 / Années 6 et 7: 410.521, art. 12, alinéas 2-4 / Année 8: 410.523, art. 14, alinéa 3 / Année 9: art. 27; art. 31, alinéa 1 / Années 10 et 11: 410.515.1, art. 7, alinéa 2, art. 13, alinéa 2	http://www.ne.ch législation / recueil systématique de la législation neuchâteloise(RSN) / Enseignement
NW	Volksschulgesetz (Gesetz über die Volksschule)	NG 312.1 Art. 3 Abs. 3; Art. 57, 58	http://www.navigator.ch/nw/lpext.dll?f=templates&fn=main-hit-h.htm&2.0
OW	Bildungsgesetz	410.1 Art. 21 ff	http://ilz.ow.ch/gessamml/regpdf/41.pdf
SG	Volksschulgesetz vom 13. Januar 1983	sGS 213.1, Art. 92 bis 97	http://www.gallex.ch
SH	SHR 410.100 Schulgesetz Art. 20 SHR 410.110 Schuldekret § 7		http://www.sh.ch - Schaffhauser Rechtsbuch
SO	§ 24 ^{bis} Absatz 2 Volksschulgesetz	BGS 413.111 § 24bis	http://bgs.so.ch/frontend/versions/4019
SZ	Volksschulgesetz	SRSZ 611.210 §§44-47	http://www.sz.ch/documents/611_210.pdf
TG	Gesetz über die Volksschule	RB 411.11, § 21	http://www.rechtsbuch.tg.ch/frontend/versions/869
TI	Legge della scuola (LS) del 1° febbraio 1990; Regolamento della Legge della scuola (RLS) del 19 maggio 1992	art. 3 cpv 1, art. 41 e 42 LS; art. 63 e 64 del RLS	www.ti.ch/legislazione
UR	Verordnung zum Schulgesetz (Schulverordnung)	RB 10.1115 Artikel 30 und Artikel 31	http://ur.lexspider.com/html/10-1115.htm

Informationszentrum IDES der EDK
Centre d'information IDES de la CDIP

Kontrolliert durch die Bildungsdepartemente im Juni 2016
Contrôlé par les départements cantonaux de l'instruction
publique en juin 2016



EDK | CDIP | CDPE | CDEP |

Schweizerische Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren
Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique
Conferenza svizzera dei direttori cantonali della pubblica educazione
Conferenza svizra dals directurs chantunals da l'educaziun publica

EDK/IDES-Kantonsumfrage / Enquête CDIP/IDES auprès des cantons
 Stand: Schuljahr 2015-2016 / Etat: année scolaire 2015-2016

	vom 22. April 1998		
VD	Loi sur l'enseignement obligatoire (LEO), Règlement de la loi sur l'enseignement obligatoire (RLEO)	LEO : articles 31 à 36, 128 et 129 RLEO : articles 109 et 110	http://www.rsv.vd.ch
VS	Loi concernant le cycle d'orientation, art. 8 Règlement concernant le cycle d'orientation, art. 9		http://www.vs.ch , législation cantonale
ZG	Schulgesetz BGS 412.11,	Schulgesetz § 20 "Rechte der Erziehungsberechtigten"	https://bgs.zg.ch/frontend/versions/1530
ZH	Mitwirkung/Zusammenarbeit: Volksschulgesetz, Volksschulverordnung	Volksschulgesetz vom 7. Februar 2005 (VSG), LS 412.100, §§ 2, 54, 55, 56. Volksschulverordnung (VSV) vom 28. Juni 2006, LS 412.101, §§ 61-65	Volksschulgesetz: http://www.zhlex.zh.ch/Erlass.html?Open&Ordnr=412.100 Volksschulverordnung: http://www.zhlex.zh.ch/Erlass.html?Open&Ordnr=412.101
FL	Schulorganisationsverordnung	LGBl 2004 Nr. 254, Art. 34	http://www.gesetze.li/Seite1.jsp?LGBIm=2004154

